

Aplicación del Reglamento Sanitario Internacional (2005)

A petición de la Misión Permanente de la República Popular China ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y otras Organizaciones Internacionales en Suiza, la Directora General tiene el honor de transmitir la carta adjunta, dirigida al Consejo Ejecutivo.

MISIÓN PERMANENTE DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA
EN GINEBRA

11, CHEMIN DE SURVILLE - 1213 PETIT-LANCY 2, GENÈVE
TEL.: 022 879 56 78

(Traducido del original en inglés)

16 de enero de 2008

Excelentísima señora:

Con referencia al proyecto de resolución presentado por El Salvador y unos pocos países más a la 122ª reunión del Consejo Ejecutivo (CE) de la Organización Mundial de la Salud (OMS) dentro del punto 4.5 «Examen de la aplicación del *Reglamento Sanitario Internacional (2005)* (RSI)» de su orden del día provisional, tengo el honor de exponer solemnemente la postura de China, que es la siguiente:

Se trata de un proyecto de resolución con motivaciones políticas fraguado por las autoridades de Taiwán. Bajo el disfraz de la aplicación universal del RSI, pretende plantear la cuestión de Taiwán en la 122ª reunión del CE. La Asamblea Mundial de la Salud (AMS) ha rechazado la propuesta relativa a Taiwán durante once años consecutivos. Con la presentación de ese proyecto de resolución ante el CE, sus escasos patrocinadores tratan de provocar un debate político en el CE y cuestionar una vez más el principio de Una Sola China, lo que constituye una flagrante violación de las resoluciones pertinentes de las NU y la AMS.

La aplicación del RSI por Estados soberanos es el prerrequisito, la base y la importante garantía de su aplicación universal. El Gobierno de China afirmó en mayo de 2007 que el RSI es de aplicación en la totalidad del territorio de la República Popular China, incluidas la Región Administrativa Especial de Hong Kong, la Región Administrativa Especial de Macao y la Provincia de Taiwán.

Con el fin de afrontar las cuestiones específicas relativas a la aplicación del RSI en la región de Taiwán, China inició consultas con la Secretaría de la OMS y logró un acuerdo el pasado abril acerca de la cuestión de la aplicación del RSI en la región de Taiwán bajo el principio de Una Sola China. Bajo ese mismo principio, el Gobierno chino ha efectuado los arreglos apropiados acerca de cuestiones específicas relativas a la aplicación del RSI en la región de Taiwán. El Centro Nacional de Enlace de China manejará la aplicación rutinaria del RSI mediante los canales de comunicación sanitaria ya existentes a través de los estrechos. En caso de que se registren emergencias de salud pública en la región de Taiwán, el lado chino colaborará con la Secretaría de la OMS para adoptar las medidas apropiadas en el marco del *Memorando de entendimiento* firmado en 2005 por el Ministerio de Salud de China y la Secretaría de la OMS. Hasta la fecha, los trabajos de aplicación discurren en términos generales bien y sin contratiempos, y no existen carencias ni nada similar, como se afirma en el proyecto de resolución.

En el orden del día de la 122ª reunión del CE figuran muchos puntos importantes. Nos preocupa enormemente que el proyecto de resolución pueda provocar de nuevo un largo debate político, desperdiciando el precioso tiempo y los recursos de los miembros del CE. Instamos decididamente a esos pocos países a que den marcha atrás, y acaten estrictamente las normas básicas de las relaciones internacionales y la Carta de las Naciones Unidas.

Le agradecería que la presente carta se distribuyera como documento de la 122ª reunión del CE dentro del punto 4.5 de su orden del día provisional.

[firmado]

LI Baodong
Embajador y Representante Permanente de
la República Popular China ante la Oficina
de las Naciones Unidas en Ginebra y otras
Organizaciones Internacionales en Suiza

Excma. señora Dra. Margaret CHAN
Directora General
Organización Mundial de la Salud
GINEBRA

= = =